

## INJECTIONS MULTIPLES

À la séance de vaccination en milieu scolaire, certains élèves peuvent recevoir jusqu'à trois vaccins en une journée. Trouvez la date de la séance de votre enfant en ligne à [toronto.ca/SchoolVaccines](https://toronto.ca/SchoolVaccines)

### Faits :

- Il est sécuritaire de recevoir les trois vaccins en une seule journée.
- Les enfants et les adolescents tolèrent bien les injections multiples.
- Les vaccins garantissent que votre enfant est protégé le plus tôt possible.
- Ces vaccins sont gratuits uniquement auprès du Bureau de santé publique de Toronto.
- Les infirmières observent les élèves pendant 15 minutes après la vaccination pour surveiller les réactions.



### Vous avez manqué une séance de vaccination en milieu scolaire?

Si votre enfant manque la séance de vaccination, nous reviendrons au printemps. Le Bureau de santé publique de Toronto propose également ces vaccins dans des cliniques de vaccination communautaires sur rendez-vous : [TPHBookings.ca](https://TPHBookings.ca)

## FACILITER LA VACCINATION

### PLANIFIEZ À L'AVANCE.



Parlez à votre enfant de la vaccination. Explorez des moyens de rester calme, comme visualiser un souvenir amusant.

### À LA SÉANCE DE VACCINATION



Respirez profondément et restez calme. Asseyez-vous pendant le vaccin. Utilisez une distraction comme de la musique ou un appareil électronique.



Certains élèves peuvent se sentir faibles après avoir reçu un vaccin donc s'asseoir ou s'allonger pendant 15 minutes peut aider.

### APRÈS LA SÉANCE DE VACCINATION



Demandez à votre enfant de vous parler de son expérience. Félicitez-le.

### SURVEILLEZ DES RÉACTIONS



En cas de réactions légères telles que fièvre, courbatures ou douleurs, utilisez de l'acétaminophène ou de l'ibuprofène selon les directives de votre professionnel de la santé.

En cas de réactions graves ou si votre enfant ne se sent pas bien, consultez votre fournisseur de soins de santé.

Demandez-lui de signaler la réaction au **Bureau de santé publique de Toronto** au **416 338-7600**.



## PROGRAMME DE VACCINATION DES ÉLÈVES DE 7<sup>E</sup> ET 8<sup>E</sup> ANNÉE

### Garder les enfants en bonne santé et à l'école

Année scolaire 2025-2026

### Message aux parents ou aux tuteurs

Le Bureau de santé publique de Toronto se rendra à l'école de votre enfant pour offrir des vaccins gratuits aux élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> année :

- le vaccin contre le méningocoque-ACYW pour prévenir la méningite;
- le vaccin contre le virus du papillome humain pour prévenir les cancers;
- le vaccin contre l'hépatite B pour prévenir le cancer du foie.

**La vaccination contre le méningocoque est obligatoire pour la fréquentation scolaire.**



### Votre enfant a-t-il déjà reçu ces vaccins?

Inscrivez le nom des vaccins et les dates de vaccination sur le formulaire de consentement (voir l'étape 2), afin que nous puissions mettre à jour le dossier de votre enfant, ou visitez le site [toronto.ca/StudentVaccines](https://toronto.ca/StudentVaccines). Le Bureau de santé publique de Toronto examinera le dossier d'immunisation de votre enfant et, avec votre consentement, ne procédera à la vaccination que si cela est nécessaire.

**Veillez retourner le formulaire de consentement signé à l'école d'ici le vendredi 12 septembre 2025, même si vous ne voulez pas que votre enfant soit vacciné.**

Si vous avez des questions au sujet des vaccins, parlez-en à votre fournisseur de soins de santé ou appelez-nous au 416 338-7600.

Cordialement,

D<sup>re</sup> Vinita Dubey, maîtrise en santé publique, Certificat du Collège des médecins de famille du Canada, Associée du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada, médecin hygiéniste adjointe

## PRÉVENTION DE LA MÉNINGITE

La méningococcie est très rare, mais elle peut rapidement mettre la vie en danger. C'est la principale cause de méningite bactérienne chez les adolescents et les jeunes adultes. Elle peut provoquer des accidents vasculaires cérébraux, une perte auditive, des convulsions, des lésions cérébrales ou des infections sanguines.

### Avantages du vaccin

Le vaccin quadrivalent protège contre quatre types de bactéries responsables de la méningite : A, C, Y et W. Il est efficace de 80 à 85 % pour les adolescents. Son efficacité diminue avec le temps. Si plus de cinq ans se sont écoulés depuis la dose administrée à votre enfant, un rappel est recommandé.

Veillez indiquer les dates de vaccination de votre enfant sur le formulaire de consentement. Le Bureau de santé publique de Toronto utilisera ces renseignements pour vérifier si votre enfant est déjà protégé.

### Noms commerciaux des vaccins fournis par le Bureau de santé publique de Toronto

Menactra®, MenQuadfi®, Menve<sup>MD</sup>, Nimenrix®

### Effets secondaires et risques du vaccin

Le vaccin est sûr, efficace et bien toléré. Les réactions sont généralement bénignes. Les effets secondaires courants comprennent des douleurs et des rougeurs au point d'administration du vaccin, des maux de tête et une sensation de fatigue ou de malaise pendant une courte période après avoir reçu le vaccin.

Dans des cas exceptionnels, des réactions allergiques graves telles que des difficultés respiratoires, des éruptions cutanées, l'enflure de la gorge et du visage peuvent survenir. Elles peuvent être traitées et elles sont habituellement temporaires. Les infirmières de santé publique observeront les élèves pendant 15 minutes après la vaccination afin de surveiller les réactions éventuelles. Il n'y a pas d'effets secondaires à long terme associés à ce vaccin.

### Qui ne devrait pas se faire vacciner

- Toute personne allergique à un des composants du vaccin ou ayant déjà eu une réaction grave à un vaccin contenant les anatoxines diphtérique ou tétanique.
- Par mesure de précaution, le Bureau de santé publique de Toronto ne vaccinera pas votre enfant s'il a de la fièvre le jour de la séance de vaccination.

## PRÉVENTION DES CANCERS

Il existe différents types de virus du papillome humain. De nombreuses personnes ne savent pas qu'elles sont infectées et ne développent jamais de symptômes. Les infections au virus du papillome humain causent de nombreux cancers de la bouche, de la tête et du cou, du col de l'utérus et des organes génitaux.

### Avantages du vaccin

Le vaccin Gardasil®-9 est efficace à plus de 95 % pour protéger contre neuf types de virus du papillome humain. Le vaccin prévient l'infection contre sept types de virus qui peuvent causer des cellules cancéreuses et précancéreuses et deux types qui causent des verrues.

Les élèves âgés de plus de neuf ans reçoivent deux doses administrées à six mois d'intervalle. Les élèves dont le système immunitaire est affaibli auront besoin d'une troisième dose. La vaccination avec Gardasil®-9 procure une protection supplémentaire, même si votre enfant a déjà reçu un autre vaccin contre le virus du papillome humain (p. ex., Gardasil®-4 ou Cervarix®).

### Noms commerciaux des vaccins fournis par le Bureau de santé publique de Toronto

Gardasil®-9

### Effets secondaires et risques du vaccin

Le vaccin est sûr, efficace et bien toléré. Les réactions sont généralement bénignes. Les effets secondaires courants comprennent des douleurs, de l'enflure et des rougeurs au point d'administration du vaccin, des maux de tête, de la fièvre, des étourdissements, des nausées ou une sensation d'évanouissement peu de temps après avoir reçu le vaccin.

Dans des cas exceptionnels, des réactions allergiques graves telles que des difficultés respiratoires, des éruptions cutanées, l'enflure de la gorge et du visage peuvent survenir. Les réactions allergiques sont traitables et généralement temporaires. Les infirmières de santé publique observeront les élèves pendant 15 minutes après la vaccination afin de surveiller les réactions éventuelles. Il n'y a pas d'effets secondaires à long terme ou de problèmes de santé chroniques associés à ces vaccins.

### Qui ne devrait pas se faire vacciner

- Toute personne présentant une allergie connue aux ingrédients du vaccin, tels que la levure ou l'aluminium.
- Par mesure de précaution, le Bureau de santé publique de Toronto ne vaccinera pas votre enfant s'il a de la fièvre le jour de la séance de vaccination.

## PRÉVENTION DE CANCER DU FOIE

Le virus de l'hépatite B peut provoquer une inflammation du foie, ce qui peut l'endommager. Il peut également provoquer le cancer. Certaines personnes ne présentent aucun symptôme d'infection et d'autres tombent très malades. Le virus peut se propager si le matériel utilisé dans les spas, les salons de tatouage, les cliniques médicales ou dentaires n'est pas correctement stérilisé. Ce vaccin peut être requis avant un voyage ou pour certaines carrières (p. ex., dans le domaine de la santé).

### Avantages du vaccin

Le vaccin est efficace à plus de 95 % pour prévenir l'infection par le virus de l'hépatite B.

Les élèves âgés de 11 à 15 ans ont besoin de deux doses, administrées à six mois d'intervalle. Les élèves dont le système immunitaire est affaibli ou âgés de 16 ans et plus auront besoin d'une troisième dose.

Si votre enfant a reçu la série complète de vaccins contre l'hépatite B, inscrivez les dates de vaccination sur le formulaire de consentement afin que le Bureau de santé publique de Toronto puisse vérifier si votre enfant est protégé.

### Noms commerciaux des vaccins fournis par le Bureau de santé publique de Toronto

Recombivax HB® ou Engerix®-B.

### Autres vaccins contenant l'hépatite B :

Twinrix®, Twinrix®Jr., INFANRIX hexa®

### Effets secondaires et risques du vaccin

Le vaccin est sûr, efficace et bien toléré. Les réactions sont généralement bénignes. Les effets secondaires courants comprennent des douleurs et des rougeurs au point d'administration du vaccin, des maux de tête, de la fièvre, des étourdissements, des nausées ou une sensation d'évanouissement peu de temps après avoir reçu le vaccin.

Dans des cas exceptionnels, des réactions allergiques graves telles que des difficultés respiratoires, des éruptions cutanées, l'enflure de la gorge et du visage peuvent survenir. Elles peuvent être traitées et elles sont habituellement temporaires. Les infirmières de santé publique observeront les élèves pendant 15 minutes après la vaccination afin de surveiller les réactions éventuelles. Il n'y a pas d'effets secondaires à long terme associés à ce vaccin.

### Qui ne devrait pas se faire vacciner

- Toute personne allergique aux ingrédients du vaccin tels que la levure, l'alun ou le latex dans Recombivax HB® ne doit pas recevoir le vaccin.
- Par mesure de précaution, le Bureau de santé publique de Toronto ne vaccinera pas votre enfant s'il a de la fièvre le jour de la séance de vaccination.